

Portable DVD Player

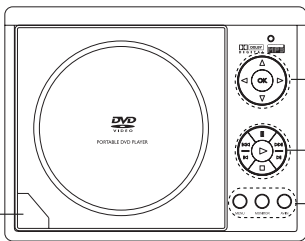
PET706
PET707

Instrukcje obsługi
Uživatelské příručky
Používateľské príručka
Felhasználói útmutatók



PHILIPS

1



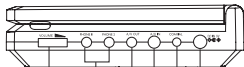
6



5



7



8

9

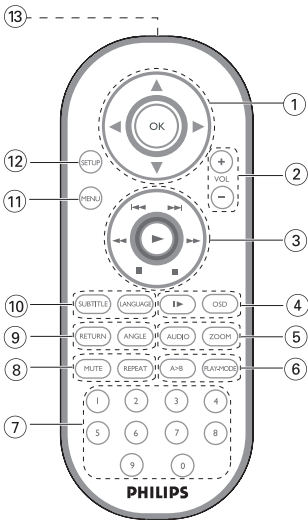
10

11

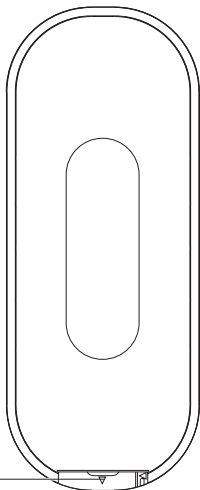
12

13

2



14



Hlavní ovládací prvky (viz obrázek 1)

- ① ▲, ▼, ◀, ▶.....Kurzor nahoru / dolů / vlevo / vpravo
OK.....Potvrzení volby
- ② **II**.....Pozastavení přehrávání
 ▶.....Spuštění/pokračování v přehrávání
 ■.....Stisknutím dvakrát ukončíte přehrávání
 ◀◀ / ▶▶.....Pro předchozí (◀◀) nebo další (▶▶) kapitoly, stopy či tituly
 ◀ / ▶.....Zpětné vyhledávání (◀) nebo Vyhledávání vpřed (▶.)
- ③ **MENU**Zobrazení stránky NABÍDKA
MONITORVýběr zobrazení
 ⚙ Pro nastavení jasu pomocí ◀ ▶
 🎨 Pro nastavení barev pomocí ◀ ▶
 Pro nastavení obrazovky 16:9 nebo 4:3 pomocí ◀ ▶
- AV-IN**.....– AV IN (AUX)
- ④ ▲ **OPEN**.....Otevření dvířek mechaniky pro vložení nebo vyjmutí disku

Přehled funkcí


Čelo přehrávače (viz obrázek 1)

- ⑤ **IR REMOTE**.....Senzor dálkového ovládání
- ⑥ **CHG/POWER**Kontrolka zapnutí a nabíjení

Levá str. přehrávače (viz obrázek 1)

- ⑦ **ON . POWER . OFF**Zapnutí / Vypnutí přehrávače

Pravá str. přehrávače (viz obrázek 1)

- ⑧ **VOLUME** Změna hlasitosti
- ⑨ **PHONE 1 & 2**Konektor ke sluchátkům
- ⑩ **AV /OUT**Konektor výstupu audio/video
- ⑪ **AV/ IN**.....Konektor vstupu audio/video
- ⑫ **COAXIL**Konektor výstupu digitálního zvuku
- ⑬ **DC IN 9V**.....Zásuvka pro napájení

POZOR!

Budete-li ovládací tlačítka používat jinak než je uvedeno v tomto návodu k použití, provedete-li jiná nastavení nebo aplikujete-li jiné postupy než jaké jsou v návodu uvedené, vystavíte se nebezpečí ozáření škodlivými paprsky nebo může dojít k jiné nepředvídané události.

Dálkové ovládání

Dálkové ovládání (viz obrázek 2)

- ① ▲, ▼, ◀, ▶.....Kurzor nahoru / dolů / vlevo / vpravo
OK.....Potvrzení volby
- ② **VOL+** / **-**.....Změna hlasitosti
- ③ ◀◀ / ▶▶.....Pro předchozí (◀◀) nebo další (▶▶) kapitoly, stopy či tituly
II.....Pozastavení přehrávání
▶.....Spuštění / pokračování v přehrávání
■.....Stisknutím dvakrát ukončíte přehrávání
◀◀ / ▶▶.....Zpětné vyhledávání (◀◀) nebo Vyhledávání vpřed (▶▶)
- ④ **OSD**.....Na obrazovce displeje zapnuto / vypnuto
▶.....Pomalý chod
- ⑤ **AUDIO**.....Výběr jazyka zvuku
ZOOM.....Zvětšení obrazu videa
- ⑥ **A > B**.....Opakování nebo zacyklení sekvence v názvu
PLAY-MODE.....Volba nastavení pořadí při přehrávání
- ⑦ **0 - 9**.....Číselná klávesnice
- ⑧ **MUTE**.....Potlačení zvuku přehrávače
REPEAT.....Opakování kapitoly / titulu / disku
- ⑨ **RETURN**.....Na stránku nabídky VCD
ANGLE.....Volba úhlu kamery DVD
- ⑩ **SUBTITLE**.....Výběr jazyka titulků
LANGUAGE.....Výběr jazyka
- ⑪ **MENU**.....Zobrazení stránky NABÍDKA
- ⑫ **SETUP**.....Spuštění nabídky NASTAVENÍ
- ⑬ **Infračervený port**
- ⑭ **Přihrádka na baterie**

Představení

Přenosný přehrávač DVD

Přenosný přehrávač DVD přehrává digitální video disky, které vyhovují univerzálním standardům DVD Video. Přehrávač umožňuje sledovat celovečerní filmy s kvalitou jako ve skutečném kině se stereofonním nebo vícekanálovým zvukem (podle disku a nastavení přehrávače). Jedinečné funkce DVD-Video, jako volba zvukové stopy a jazyka titulků a různé úhly pohledu kamery (opět podle disku) jsou všechny součástí přístroje.

Navíc, rodičovský zámek umožňuje rozhodovat, na které disky se děti smí dívat. Uvidíte, že přehrávač se dá velmi jednoduše ovládat pomocí nabídky na obrazovce a displeje na přehrávači ve spojení s dálkovým ovládáním.

Rozbalení

Nejprve zkontrolujte a ověřte obsah balení podle následujícího seznamu:

- Přenosný přehrávač DVD
- Adaptér do auta (12 V)
- Balíček dobíjecích baterií
- Záruční list
- Dálkové ovládání
- Napájecí AC adaptér
- Návod k použití
- Kabel Audio / Video

Umístění

- Umístěte přehrávač na pevný a rovný podklad.
- Neinstalujte do blízkosti topných těles a na místa vystavená přímému slunečnímu záření.
- Jestliže přehrávač nechte disky CD/DVD správně, zkuste vyčistit čočku běžně dostupným čisticím diskem CD/DVD, než jej dáte do opravy. Jiné čisticí postupy by mohly čočku zničit.
- Ponechávejte dvířka mechaniky zavřená, zabráníte tak zaprášení čočky.
- Čočka se může zamlžit, když se přehrávač náhle přemístí z chladného do teplého prostředí. Přehrávat CD/DVD pak není možné. Ponechte přehrávač v teplém prostředí, dokud se vlhkost nevypaří.

Dostupné formáty disku

Vedle disku DVD Video je možno přehrávat také všechny disky Video CD a Audio CD (včetně CDR, CDRW, DVD±R a DVD±RW).

DVD-Video

Podle obsahu disku (film, video klipy, hrané seriály atd.) mohou disky obsahovat jeden nebo více titulů a každý titul jednu nebo více kapitol. Pro snadný a pohodlný přístup přehrávač umožňuje výběr titulů i kapitol.



Video CD

Podle obsahu disku (film, video klipy, hrané seriály atd.) mohou disky obsahovat jednu nebo více stop a stopy mohou mít jeden nebo více indexů, jak je vyznačeno na obalu disku. Pro snadný a pohodlný přístup přehrávač umožňuje výběr stop i indexů.



Audio CD / MP3 CD

Disky Audio CD / MP3 CD obsahují pouze hudební stopy. Můžete je přehrávat obvyklým způsobem prostřednictvím stereo systému a tlačítek na dálkovém ovládání anebo na zařízení nebo přes TV pomocí nabídky na obrazovce (OSD).



CD se soubory JPEG

Na tomto přehrávači lze prohlížet i fotografie JPEG.

Obecné informace

Zdroje napětí

Tento přístroj se používá s dodaným AC adaptérem, adaptérem do auta nebo s dobíjecími bateriemi.

- Ujistěte se, že vstupní napětí AC adaptéru souhlasí s místním napětím místního. Pokud tomu tak není, AC adaptér a přístroj se mohou poškodit.
- Nedotýkejte se AC adaptéru vlhkýma rukama, zabráníte tak úrazu el. proudem.
- Při zapojování adaptéru do vozidla (cigaretový zapalovač) se ujistěte, že vstupní napětí adaptéru je stejné jako napětí ve vozidle.
- Jestliže se přístroj delší dobu nepoužívá., odpojte AC adaptér ze zásuvky nebo vyjměte baterie.
- Při odpojení AC adaptéru uchopte zástrčku. Netahejte za přívodní kabel.

Bezpečnost a údržba

- Přístroj nerozebírejte, laserové paprsky jsou nebezpečné pro oči. Všechny opravy by měli provádět zaměstnanci odborného servisu.
- Jestliže se do přístroje dostanou předměty nebo tekutina, přerušte dodávku el. proudu odpojením AC adaptéru.
- Dbejte na to, abyste přístroj neupustili a nevystavovali silným nárazům, které by mohly způsobit závadu.
- Bezpečný poslech: Poslouchejte při mírné hlasitosti. Používáním sluchátek při vysoké hlasitosti si můžete poškodit sluch.
- Důležité (pro modely s přibalenými sluchátky): Společnost Philips zaručuje soulad maximálního zvukového výkonu svých audio přehrávačů stanoveného příslušnými regulačními úřady jen v případě použití s originálním modelem dodaných sluchátek. Pokud je třeba sluchátka vyměnit, doporučujeme Vám obrátit se na prodejce a objednat model totožný s originálními sluchátky dodanými společností Philips.
- Bezpečnost v dopravě: Nepoužívejte zařízení při řízení nebo jízdě na kole, abyste nezpůsobili nehodu.
- Nevystavujte vysokým teplotám u topného zařízení nebo na přímém slunci.
- Tento výrobek není vodotěsný: zabraňte ponoření zařízení přehrávače do vody. Voda, která by pronikla do přehrávače, může způsobit rozsáhlé poškození a korozi.
- Zařízení přehrávače čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu, čpavku, benzenu nebo abrazivní prostředky, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu zařízení přehrávače.
- Nikdy se nedotýkejte optiky přístroje, na obrázku označené.



Pozn.: Při používání přehrávače delší dobu se povrch zahřeje. To je normální.

Obecné informace

Manipulace s disky

- Nelepte na disky papír nebo lepicí pásku.
- Chraňte disky před přímým slunečním zářením nebo zdroji tepla.
- Uchovávejte disky po přehrání v obalu.
- Při čištění disk stírejte od středu k okraji čistým jemným hadříkem bez žmolků.



Obsluha displeje LCD

Displej LCD je vyroben s pomocí vysoce přesné technologie. Mohou se však na něm objevit trvale viditelné drobné černé nebo jasné (červené, modré, zelené) body. To je normální důsledek výrobního procesu a není příznakem poruchy.

Ochrana životního prostředí

Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Udělali jsme všechno proto, aby obal mohl být rozdělen na čtyři stejnorodé materiály: lepenku, polystyrol, PET, a polyetylén.

Přístroj je vyroben z takových materiálů, které je možno znovu zpracovat, jestliže demontáž vykonává speciálně vybavená odborná firma. Obalové materiály, vyčerpané baterie a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do vhodných nádob na odpadky.

Informace o autorských právech

Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky jsou vlastnictvím majitelů těchto známek.

Neautorizovaným kopírováním a distribucí nahrávek z Internetu nebo disku CD / VCD / DVD dochází k porušení autorských práv a mezinárodních dohod.

Windows Media a logo Windows jsou v USA a jiných zemích obchodní známky nebo registrované obchodní známky společnosti Microsoft Corporation.

Napájení

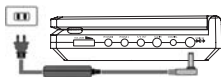
Použití AC / DC adaptéru

Připojte dodaný adaptér k zařízení a k hlavnímu zdroji napětí (dle vyobrazení).



TIP

Aby nedošlo k poškození přehrávače, vypněte jej před zapojením nebo odpojením adaptéru AC.



Použití adaptéru do auta

Připojte dodaný adaptér do auta k zařízení a k zásuvce cigaretového zapalovače.

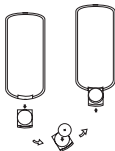


TIP

- Aby nedošlo k poškození přehrávače, vypněte jej před zapojením nebo odpojením adaptéru do auta.
- Při zapojování adaptéru do vozidla (cigaretový zapalovač) se ujistěte, že vstupní napětí adaptéru je stejné jako napětí ve vozidle.

Napájení dálkového ovládání

- 1 Otevřete přihrádku na baterie. Sejměte ochranný plastický štítek (pouze při prvním použití).
- 2 Vložte 1 lithiovou baterii (3 V), typ CR2025 a přihrádku zavřete.



POZOR!


- Baterie obsahují chemikálie, proto by se měly likvidovat odpovídajícím způsobem.
- Při nesprávném umístění baterie hrozí riziko výbuchu. Vyměňujte jen za stejný nebo ekvivalentní typ.
- Nesprávné používání baterií může způsobit únik elektrolytu a korozi přihrádky nebo výbuchu baterií.
- Nebudete-li přístroj delší dobu používat, vyjměte napájecí články z přístroje.

Připojení a nabíjení baterií*

- 1 Vypněte zařízení. Připojte baterie dle vyobrazení.
- 2 Připojte dodaný adaptér k zařízení a k hlavnímu zdroji napětí (dle vyobrazení). Nabíjejte, dokud červená kontrolka nezhasne (přibližně 4,5 - 6,5 hodin, pokud se přístroj nabíjí vypnutý).



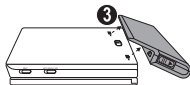
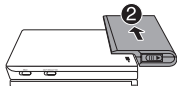
TIP

- Je obvyklé, že se balíček baterií během nabíjení zahřeje.
- Když dochází náboj v baterii, na obrazovce se objeví .



Vyjmutí baterií

- 1 Vypněte zařízení.
- 2 Odpojte AC adaptér.
- 3 Otočte přehrávač vzhůru nohama.
- 4 Stlačte zajišťovací spínač balíčku baterií ❶.
- 5 Vysuňte balíček baterií dle vyobrazení ❷ ❸.

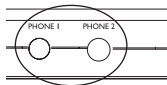


* **Počet cyklů nabíjení nabíjecích baterií je omezen a po jeho uplynutí bude třeba baterie vyměnit. Životnost baterií a počet nabíjecích cyklů se liší podle používání a nastavení.**

Připojení

Připojení sluchátek

Připojte sluchátka ke konektoru **PHONE 1** nebo **PHONE 2** na zařízení.

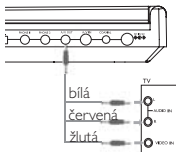


Připojení dalších zařízení

- Před připojením k dalším zařízením přístroj vypněte.
- Přehrávač lze připojit k televizoru nebo zesilovači pro provoz DVD nebo karaoke.

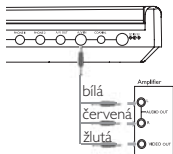
AV OUT

Přehrávač lze připojit k televizoru.



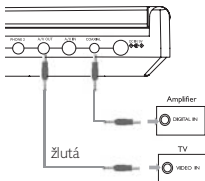
AV IN

Na panelu přehrávače DVD stiskněte **AV-IN** pro výběr A/V IN (AUX).



Připojení	Video	Audio (levý kanál)	Audio (pravý kanál)
Barva	žlutá	bílá	červená

Digital Audio Out



TIP

- Můžete rovněž použít KOAXIÁLNÍHO konektoru pro výstup digitálního zvuku.
- Další informace o připojení naleznete v návodech na použití k dalším zařízením.
- Přehrávače podporují televizory v normě NTSC/PAL/AUTO.

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Upozornění : Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve odpojte síťový zdroj.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

Všeobecné informace

O tomto návodu

Tento návod poskytuje základní pokyny pro provoz přehrávače DVD. Některé disky DVD jsou vyrobeny tak, že vyžadují zvláštní provoz a umožňují pouze omezené funkce během přehrávání. V těchto případech přehrávač nemusí reagovat na všechny ovládací povely. Pokud se tak stane, naleznete pokyny v příloženém letáku k disku. Jestliže se na obrazovce objeví \emptyset , přehrávač nebo disk funkci neumožňují.

Obsluha dálkového ovládání

- Pokud není uvedeno jinak, lze všechny operace provádět pomocí dálkového ovládání. Dálkové ovládání namiřte vždy přímo na přehrávač a ujistěte se, že v dráze infračerveného paprsku nestojí žádné překážky.
- Můžete také používat příslušná tlačítka na hlavní jednotce, jestliže je jimi vybavena.

Navigace v nabídce

- Přehrávač je vybaven intuitivním navigačním systémem nabídky, který vás provede různým nastavením a funkcemi.
- Pro aktivaci / deaktivaci příslušných operací použijte funkční tlačítka.
- Tlačítka **▲**, **▼**, **◀**, **▶** použijte pro procházení nabídkami.
- Potvrzení volby provedete stisknutím tlačítka **OK**.

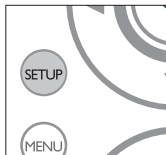
Základní funkce

Zapnutí nastavení jazyka OSD

Výchozím jazykem nabídky na obrazovce u přehrávače je angličtina. Pro nabídku na obrazovce můžete zvolit angličtinu, francouzštinu, španělštinu, němčinu a zjednodušenou nebo tradiční čínštinu.

Země	Nastavení jazyka OSD
Evropské	Angličtina, Francouzština, Němčina
American	Angličtina, Francouzština, Španělština
Asijskopacifické	Angličtina, Čínština (tradiční), Čínština (zjednodušená)

- 1 Přehrávač zapněte přesunutím přepínač **POWER** do polohy **ON**.
- 2 Stiskněte **SET UP** pro nabídku nastavení.
- 3 Zvolte možnost **GENERAL SETUP** a stiskněte **OK**.
- 4 Procházejte položky a zvolte **OSD LANG** a stiskněte ► pro volbu nastavení jazyka OSD.
- 5 Vyberte preferovaný jazyk a stiskněte tlačítko **OK**.



Vložení disků a zapínání

- 1 Stisknutím tlačítka **OPEN** otevřete dvířka mechaniky.
- 2 Vložte vybraný disk potiskem nahoru (i v případě vkládání oboustranného disku DVD). Ujistěte se, že sedí přesně ve správném výklenku.
- 3 Dvířka zavřete jemným tlakem.
- 4 Přehrávač zapněte přesunutím přepínač **POWER** do polohy **ON**.



TIP

Během přehrávání se ozývá běžný mechanický šum.

Základní funkce

Přehrávání disku DVD

Po zapnutí, vložení disku a zavření dvířek se přehrávání spustí automaticky. Na obrazovce se zobrazí typ vloženého disku. Disk může nabízet možnost výběru položky z nabídky.

Použijte tlačítka ▲, ▼, ◀, ▶ pro označení volby a stiskněte **OK**.

Pozn.: Protože je obvyklé, že filmy na DVD vycházejí v různých oblastech světa v různé době, jsou všechny přehrávače vybaveny oblastními kódy a disky mohou mít volitelný oblastní kód. Pokud do přehrávače vložíte disk s jiným oblastním kódem, uvidíte hlášení oblastního kódu na obrazovce. Disk nelze spustit a měl by se vyjmout.

Přehrávání audio nebo video CD

- Po zapnutí, vložení disku a zavření dvířek se na obrazovce zobrazí typ vloženého disku a informace o obsahu disku. Přehrávání spustíte stisknutím tlačítka ▶.
- Při přehrávání formátu VCD s funkcí MTV/Karaoke lze stisknutím číselného tlačítka (0~9) vybrat stopu a poté tlačítkem ▶ nebo **OK** spustit přehrávání. Stisknutím tlačítka **RETURN** se vrátíte do nabídky výběru.

Základní funkce

Přehrávání disků ve formátu MP3

Pro disky MP3 CD jsou k dispozici následující funkce přehrávání. Více informací naleznete v příslušných odstavcích.

Ovládání hlasitosti, přeskokování stop, vyhledávání, opakování, shuffle (zpřeházené pořadí), atd.

Použijte tlačítka ▲, ▼, ◀, ▶ pro označení vybrané hudební složky. Stiskněte tlačítko **OK** spustit přehrávání.

Přehrávání disků ve formátu JPEG

Použijte tlačítka ▲, ▼, ◀, ▶ pro označení vybrané složky s obrázkem. Stiskněte tlačítko **OK**.

Při zobrazení na celou obrazovku se ukáže jednotlivě zbytek souborů JPEG umístěných ve vybrané aktivní složce.

- Pomocí tlačítka ◀, ▶ lze obraz otáčet.
- Pomocí tlačítka ▲ lze obraz překloupat nahoru a dolů.
- Pomocí tlačítka ▼ lze obraz překloupat vlevo nebo vpravo.
- Během prezentace se stisknutím tlačítka **MENU** můžete vrátit na obrazovku složek.
- Stisknutím tlačítka ■ zobrazíte náhled skupiny.
- Pomocí tlačítka ▲, ▼, ◀, ▶ lze označit náhled obrázku a využívat funkce na obrazovce.

Pozn.: Pokud není uvedeno jinak, používá se u všech popsaných funkcí dálkové ovládání.

POZOR!

Na přístroj nesmí kapat nebo stříkat tekutina. Na přístroj nepokládejte nebezpečné předměty (např. předměty naplněné tekutinou nebo hořící svíčky).

Obecné vlastnosti

Výběr jiného titulu / stopy / kapitoly

Pokud má disk více než jeden titul nebo stopu, můžete si vybrat jiný titul / stopu / kapitolu následovně:

- Stiskněte krátce tlačítko **▶▶** během přehrávání pro volbu dalšího titulu / stopy / kapitoly.
- Stiskněte krátce tlačítko **◀◀** během přehrávání pro návrat k předchozímu titulu / stopě / kapitole.
- Pro přímou volbu titulu, stopy nebo kapitoly zadejte příslušné číslo pomocí číselných tlačítek **(0-9)**.



Zastavení obrazu a krokování po snímcích

Stiskněte opakovaně tlačítko **||** pro následující volby zastavení obrazu a krokování po snímcích:

 x 1	Pauza / zastavení obrazu
 x 2	Na obrazovce se zobrazí ▶



Poté co se ikona **||▶** zobrazí na obrazovce, stiskněte

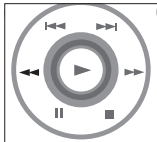
opakovaně tlačítko **||** pro přehrávání po jednotlivých snímcích.
Stiskněte tlačítko **OK** pro obnovení normálního přehrávání.

Vyhledávání

Stiskněte opakovaně tlačítko **▶.** pro nastavení vyhledávání vpřed:

Stiskněte opakovaně tlačítko **◀.** pro nastavení zpětného vyhledávání:

◀.	▶.
2 X zpět	2 X vpřed
4 X zpět	4 X vpřed
8 X zpět	8 X vpřed
16 X zpět	16 X vpřed
32 X zpět	32 X vpřed
normální rychlost	normální rychlost



Stiskněte tlačítko **OK** na **▶** pro obnovení normálního přehrávání.

Obecné vlastnosti

Pomalý chod

Stiskněte tlačítko **▶** pro nastavení pomalého přehrávání:

x 1	1/2	x 5*	1/2 x zpět
x 2	1/4	x 6*	1/4 x zpět
x 3	1/8	x 7*	1/8 x zpět
x 4	1/16	x 8*	1/16 x zpět



Stiskněte tlačítko **OK** na **▶** pro obnovení normálního přehrávání.

*Pouze pro disky DVD

Změna výstupu zvuku

Stiskněte opakovaně tlačítko **AUDIO** pro nastavení zvuku.

x 1	Mono levý	x 2	Mono pravý
x 3	Mixované mono	x 4	Stereo



Zvětšení (Zoom)

Funkce Zoom umožňuje zvětšení video obrázku a procházení záběru zvětšeného obrázku. Stiskněte opakovaně tlačítko **ZOOM** pro volbu nastavení zvětšení.

Zoom x 1	2X	Zoom x 2	3X
Zoom x 3	4X	Zoom x 4	1/2
Zoom x 5	1/3	Zoom x 6	1/4
Zoom x 7	normální zobrazení		



Potlačení zvuku

Stiskněte jednou tlačítko **MUTE** pro potlačení zvuku přehrávače. Funkci deaktivujete opětovným stisknutím tlačítka **MUTE**.



Opakování

Stiskněte opakovaně tlačítko **REPEAT** pro nastavení opakování:

	Operace DVD	Operace VCD
x 1	Opakování kapitoly	Opakování stopy
x 2	Opakování titulu	Opakování všeho
x 3	Opakování všeho	Ukončení funkce opakování
x 4	Ukončení funkce opakování	



Obecné vlastnosti

Opakování A > B

Opakování nebo zacyklení sekvence titulu:

- Požadovaný začátek označte stisknutím tlačítka **A > B**;
Na obrazovce se objeví symbol "↺ A".
- Opětovným stisknutím tlačítka **A > B** nastavíte
konec opakování;
Na obrazovce se objeví symbol "↺ AB" a sekvence se začne opakovat.
- Opětovným stisknutím tlačítka **A > B** ukončíte sekvenci.



Režimy přehrávání

Stiskněte opakovaně tlačítko **PLAY-MODE** pro nastavení pořadí při přehrávání:

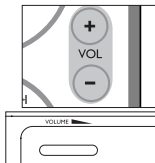
x 1	Shuffle (zpřeházené pořadí)
x 2	Random (náhodné pořadí)
x 3	Program (naprogramované pořadí)



Použijte číselná tlačítka **(0-9)** a **OK** pro zapsání příslušného nastavení.

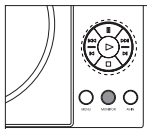
Ovládání hlasitosti

- Stiskněte tlačítko +/- pro zvýšení nebo snížení zvuk pomocí dálkového ovládání na
- Můžete také použít otočný přepínač na pravé straně jednotky.



Monitor (na hlavní jednotce)

Stiskněte opakovaně tlačítko **MONITOR** a použijte tlačítko ◀ / ▶ pro nastavení jasu, barvy a reliemu zobrazení (normální nebo celá obrazovka).



Speciální funkce DVD

Kontrola obsahu disků DVD Video: **Nabídky**.

Disk může obsahovat nabídky možností pro tituly a kapitoly.

Funkce nabídky na DVD umožňuje provést volbu z těchto nabídek.

Stiskněte příslušné číselné tlačítko nebo použijte tlačítek ▲, ▼, ◀, ▶ pro označení volby a stiskněte tlačítko **OK**.

Nabídka disku

Stiskněte tlačítko **MENU**. V nabídce mohou být uvedeny např. úhly záběru kamery, jazyk, nastavení titulků a kapitoly titulu.



Úhel záběru kamery

Jestliže disk obsahuje sekvence nahrané z různých úhlů, objeví se ikona úhlů záběru s počtem dostupných úhlů a úhlem, který se právě přehrává. Pokud chcete, můžete úhly záběru kamery měnit.



Stiskněte opakovaně tlačítko **ANGLE**, dokud nenastavíte požadovaný úhel záběru.

Pro obnovení normálního úhlu záběru stiskněte opakovaně tlačítko **ANGLE**, dokud zpráva o úhlu záběru na obrazovce nezmizí.



Změna jazyka

Stiskněte tlačítko **LANGUAGE**. Pokud má aktuální disk možnosti různých jazykových verzí, objeví se na obrazovce zpráva.

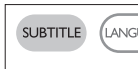
Stiskněte opakovaně tlačítko **LANGUAGE**, dokud nenastavíte požadovaný jazyk.



Titulky

Stiskněte tlačítko **SUBTITLES**. Pokud má aktuální disk odlišné nastavení titulků, objeví se na obrazovce zpráva.

Stiskněte opakovaně tlačítko **SUBTITLES**, dokud nenastavíte požadovanou volbu titulků.



Funkce OSD

Kromě používání tlačítek na dálkovém ovládní můžete nastavení přehrávání disku také měnit z nabídky na obrazovce (OSD).

- 1 Stiskněte tlačítko **OSD** během přehrávání disku.
Objeví se seznam funkcí.
- 2 Použijte tlačítka **▲ ▼** pro označení volby.

Po označení této volby kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

FILE	zadání čísla požadovaného souboru.
TITLE	zapsání požadovaného čísla titulu
CHAPTER	zapsání požadovaného čísla kapitoly
AUDIO	výběr nastavení zvuku
SUBTITLE	výběr nastavení titulků
ANGLE	výběr nastavení úhlů záběru kamery
ČAS SOUBORU	zadání začátku doby přehrávání souboru
TT TIME	zadání začátku doby přehrávání titulu
CH TIME	zadání začátku doby přehrávání kapitoly
REPEAT	výběr nastavení opakování
TIME DISP.	výběr nastavení zobrazení času

- 3 Použijte číselná tlačítka **(0-9)** pro zadání určitých nastavení.
- 4 Stiskněte tlačítko **◀** pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.
- 5 Stiskněte tlačítko **OSD** pro ukončení funkce.

Funkce **SETUP**

Abyste získali maximální požitek z přehrávání, použijte tlačítko **SETUP** pro jemné doladění nastavení. Použijte tlačítka ▲, ▼, ◀, ▶ pro označení volby a stiskněte **OK**.

- 1 Stiskněte tlačítko **SETUP**. Objeví se seznam funkcí.
- 2 Použijte tlačítka ▲ ▼ pro označení volby.

Po označení této volby kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

GENERAL SETUP	výběr nastavení zobrazení a ostatních nastavení
AUDIO SETUP	výběr nastavení zvuku
PREFERENCES	výběr předvoleb přehrávání
PASSWORD SETUP	výběr nastavení hesla

- 3 Stiskněte tlačítko ◀ pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.
- 4 Stiskněte tlačítko **SETUP** pro ukončení funkce..

Obecné nastavení

Po označení tohoto nastavení kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

TV DISPLAY	výběr poměru stran zobrazení
TV TYPE	výběr video standardu na externím televizoru
OSD LANG	výběr jazyka nabídky na obrazovce (OSD)
SPDIF	výběr nastavení digitálního zvuku
CAPTIONS	výběr nastavení titulků
SCREEN SAVER	výběr nastavení spořiče obrazovky

Stiskněte tlačítko ◀ pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.

Funkce SETUP

Nastavení zvuku

Po označení tohoto nastavení kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

SPEAKER SETUP výběr nastavení reproduktorů

DOLBY DIGITAL SETUP výběr nastavení zvuku dolby

CHANNEL EQUALIZER výběr nastavení ekvalizéru

3D PROCESSING výběr nastavení zvuku Surround

Stiskněte tlačítko ◀ pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.

Předvolby

Po označení tohoto nastavení kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

AUDIO výběr nastavení jazyka zvuku

SUBTITLE výběr nastavení jazyka titulků

DISC MENU výběr nastavení jazyka v nabídce disku

PARENTAL výběr rodičovského nastavení

DEFAULT Obnovení nastavení výrobce

Stiskněte tlačítko ◀ pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.

Pozn.: Rodičovské nastavení můžete zvolit pouze v případě, že je deaktivován režim ochrany heslem.

Nastavení hesla

Po označení tohoto nastavení kurzorem stiskněte tlačítko **OK** pro:

PW MODE zapnutí / vypnutí ochrany heslem

PASSWORD změnu stávajícího hesla (výchozí: 99999)

Stiskněte tlačítko ◀ pro opuštění aktuálního nastavení nebo pro návrat do předchozí nabídky.

Odstraňování problémů

Pokud zjistíte u přehrávače DVD Video závadu, podívejte se nejdříve do tohoto seznamu. Něco mohlo být opominuto.

UPOZORNĚNÍ:

Za žádných okolností se nepokoušejte opravit zařízení sami, záruční list by pozbyl platnosti.

V případě jakékoliv závady, předtím než odnesete přístroj do opravny, zkontrolujte ho podle níže uvedených bodů.

Nepodaří-li se Vám problém podle našich návrhů vyřešit, obraťte se na prodejnu nebo na servis.

Problém

Řešení

Bez napětí

- Zkontrolujte, zda jsou obě zástrčky síťového kabelu správně zapojeny.
- Připojením jiného přístroje zkontrolujte, zda je zásuvka pod napětím.
- Zkontrolujte, zda je správně vloženy baterie.
- Zkontrolujte, zda je adaptér do auta správně připojen.

Zkreslený obraz

- Zkontrolujte, zda nejsou na disku otisky prstů a případně je vyčistěte jemným hadříkem, stírejte od středu k okraji disku.
- Někdy může dojít k mírnému zkreslení obrazu. To není závada.

Obraz na televizoru zcela zkreslený / bez barvy

- Nastavení normy NTSC/PAL může být chybně určeno. Sladte nastavení televizoru s nastavením přehrávače.

Bez zvuku

- Zkontrolujte připojení zvuku. Jestliže používáte zesilovač HiFi, vyzkoušejte jiný zdroj zvuku.

Odstraňování problémů

Problém	Řešení
Disk nelze přehrát	<ul style="list-style-type: none">– Ujistěte se, že potisk disku je nahoře.– Vyčistěte disk.– Zkontrolujte, zda disk není vadný vyzkoušením jiného disku.
Přehrávač nereaguje na dálkové ovládání	<ul style="list-style-type: none">– Dálkové ovládání namiřte přímo na senzor na čele přehrávače. Odstraňte všechny překážky, které by bránily přenosu signálu. Prohlédněte a příp. vyměňte baterie.
Zkreslený nebo černobílý obraz na disku DVD	<ul style="list-style-type: none">– Používejte pouze disky formátované podle používaného televizoru (PAL/NTSC).
Na digitálním výstupu není slyšet zvuk	<ul style="list-style-type: none">– Zkontrolujte digitální připojení.– Zkontrolujte v nabídce SETUP nastavení digitálního výstupu na "zapnuto".
Přehrávač nereaguje na všechny ovládací povely	<ul style="list-style-type: none">– Disk neumožňuje provádět dané funkce.– Pokyny k přehrávání naleznete v příloženém letáku k disku.
Přehrávač je teplý na dotyk	<ul style="list-style-type: none">– Při používání přehrávače delší dobu se povrch zahřeje. To je normální.
Displej ztmavne, když se AC odpojí	<ul style="list-style-type: none">– Přístroj šetří energii pro delší dobu přehrávání na baterii. Je to normální. Jas upravíte pomocí funkce MONITOR.

Přístroj odpovídá předpisům Evropského společenství vztahujícím se na poruchy v rádiové frekvenci.

Technické parametry

Rozměry	18.9 x 14.7 x 3.7cm
Hmotnost	0.86 kg / 1.89 lb
Napájení	Stejnoseměrný proud 9V 1.8A
Rozsah provozní teploty	0 - 50°C (32 ~ 122°F)
Vlnová délka laseru	650nm
Video system	NTSC / PAL / AUTO
Frekvence odpovědi	20Hz ~ 20KHz ± 1dB
Signál zapnutého rádia	≥ 85dB
Zkreslení zvuku a šum	≤ -80(1KHz)
Oddělení kanálů	≥ 85dB
Dynamický rozsah	≥ 80dB
Výstup	
Výstup zvuku (analogový zvuk)	Hladina výstupu: 2V ± 10%
Impedance při zátěži:	10KΩ
Hladina výstupu Video out:.	1Vp - p ± 20%
Impedance při zátěži	75Ω

Společnost PHILIPS si vyhrazuje právo provádět bez předchozího oznámení změny v provedení a specifikacích z důvodů zdokonalování výrobku.

Úpravy neschválené výrobcem mohou ukončit oprávnění uživatele k provozu tohoto zařízení.

Všechna práva vyhrazena.

Informacje o prawach autorskich

Dokonywanie nielegalnych kopii materiałów chronionych przez prawo autorskie, w tym programów komputerowych, zbiorów, przekazów radiowych i nagrań może stanowić naruszenie praw autorskich i czyn zabroniony prawem karnym. Ten sprzęt nie może być używany w takich celach.

Utylizacja zużytych urządzeń

Produkt został wykonany z wysokiej jakości materiałów i elementów, które mogą zostać poddane utylizacji i przeznaczone do ponownego wykorzystania.



Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, iż jest on objęty Dyrektywą Europejską 2002/96/EC (WEEE).

Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi wyrzucania odpadów elektrycznych i elektronicznych.

Należy postępować zgodnie z obowiązującymi regulacjami i nie wyrzucać zużytych urządzeń wraz ze zwykłymi odpadami. Ścisłe przestrzeganie wytycznych w tym zakresie przyczyni się do zapobiegania ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego oraz ludzkiego zdrowia.

Informace o autorských právech

Neoprávnené zhotovení rozmnoženiny díla chráněného autorským zákonem včetně počítačových programů, souborů, rozhlasového nebo televizního vysílání nebo zvukového záznamu může být neoprávněným zásahem do zákonem chráněných práv duševního vlastnictví a naplnit skutkovou podstatu trestného činu. Toto zařízení nesmí být použito k výše uvedenému jednání.

Likvidace starého výrobku

Tento výrobek je navržen a vyroben z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít.



Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/EC

Informujte se o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních pravidel a neodkládejte takové staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace starého výrobku pomůže předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.



**CLASS 1
LASER PRODUCT**



**Be responsible
Respect copyrights**

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners

2005 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

<http://www.philips.com>



Second LCD screen

PAC130

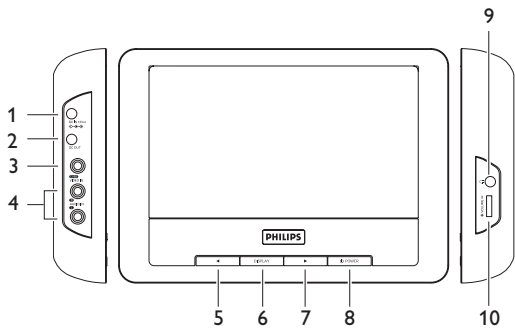
PAC131

Návod na použití



PHILIPS

1



Obsah


- | | |
|--|----------------------------------|
| 1 Ovládací prvky a funkční součásti | 3.3 Připojení sluchátek |
| 1.1 Levá strana přehrávače | 3.4 Připojení kamery |
| 1.2 Přední část přehrávače | 4 Zábava |
| 1.3 Pravá strana přehrávače | 4.1 Zapnutí |
| 2 Obecné informace | 4.2 Ovládání hlasitosti |
| 3 Propojení | 4.3 Jas a kontrast obrazů |
| 3.1 Použití v autě | 5 Odstraňování potíží |
| 3.2 Použití doma | 6 Technická data |

1 Ovládací prvky a funkční součásti

1.1 Levá strana přehrávače (viz obrázek 1)

- | | |
|-------------------|----------------------|
| 1 DC IN | Vstupní konektor DC |
| 2 DC OUT | Výstupní konektor DC |
| 3 VIDEO IN | Audio vstup |
| 4 AUDIO IN | Video vstup |

1.2 Přední část přehrávače (viz obrázek 1)

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 5,71 / 2 | Tlačítka pro pohyb doprava/doleva |
| 6 DISPLAY | Upravuje nastavení displeje systému |
| 8  POWER | Zapne/vypne přehrávač |

1.3 Pravá strana přehrávače (viz obrázek 1)

- | |
|--|
| 9 Konektor sluchátek |
| 10 + VOLUME - Ovládání hlasitosti |

Zdroje napětí

Tento přístroj se používá s dodaným AC adaptérem, adaptérem do auta nebo s dobíjecími bateriemi.

- Ujistěte se, že vstupní napětí AC adaptéru souhlasí s místním napětím místního. Pokud tomu tak není, AC adaptér a přístroj se mohou poškodit.
- Nedotýkejte se AC adaptéru vlhkýma rukama, zabráníte tak úrazu el. proudem.
- Při zapojování adaptéru do vozidla (cigaretový zapalovač) se ujistěte, že vstupní napětí adaptéru je stejné jako napětí ve vozidle.
- Jestliže se přístroj delší dobu nepoužívá., odpojte AC adaptér ze zásuvky nebo vyjměte baterie.
- Při odpojení AC adaptéru uchopte zástrčku. Netahejte za přívodní kabel.

Vždy používejte dodávaný AC/DC adaptér (AY4130)

Bezpečnost a údržba

- Přístroj nerozebírejte, laserové paprsky jsou nebezpečné pro oči. Všechny opravy by měli provádět zaměstnanci odborného servisu.
- Jestliže se do přístroje dostanou předměty nebo tekutina, přerušete dodávku el. proudu odpojením AC adaptéru.
- Dbejte na to, abyste přístroj neupustili a nevystavovali silným nárazům, které by mohly způsobit závadu.

Bezpečný poslech

Poslouchajte na střední hlasitost.

- Při používání sluchátek na vysokou hlasitost může dojít k poškození sluchu. Tento výrobek může vydávat zvuky v řádech



decibelů, které mohou poškodit sluch u normálních osob, a to i při vystavení do 1 minuty. Vyšší řády decibelů jsou nabízeny pro ty, kteří již prošli určitou ztrátou sluchu.

- Zvuky mohou mást. Během doby se váš sluch přizpůsobí "pohodlné hladině" i vyšších hlasitostí. Po delším poslechu tedy to, co zní "normálně", může být hlasitě a škodlivě pro váš sluch. Jako ochrana proti tomu nastavte hlasitost na bezpečnou úroveň, než si na ni váš sluch přivykne, a nechte ji tam.

Ustavení bezpečné hlasitosti:

- Nastavte ovladač hlasitosti na nízkou úroveň.
- Pomalu zvyšujte hlasitost, dokud neuslyšíte pohodlně a jasně bez deformací.

Poslouchejte rozumně dlouhou dobu:

- Prodlužované vystavení hluku i na normálně "bezpečných" úrovních může způsobit ztrátu sluchu.
- Používejte toto zařízení rozumně a dodržujte příslušné přestávky.

Dávejte pozor a dodržujte následující pokyny při používání sluchátek.

- Poslouchejte rozumnou hlasitost rozumně dlouho.
- Dávejte pozor, abyste nenastavovali hlasitost po přivyknutí sluchu.
- Nezvyšujte hlasitost tak vysoko, abyste neslyšeli, co se děje kolem vás.
- Doporučujeme postupovat opatrně nebo dočasně přerušit používání v případně nebezpečných situacích.
- Nepoužívejte sluchátka při řízení motorových vozidel, cyklistice, skateboardingu, atd.; může dojít k dopravní nehodě a v mnoha oblastech je toto počínání protiprávní.
- Důležité (pro modely s přibalenými sluchátky): Společnost Společnost Philips zaručuje soulad maximálního zvukového výkonu svých audio přehrávačů stanoveného příslušnými regulačními úřady jen v případě použití s originálním modelem dodaných sluchátek. Pokud je třeba sluchátka vyměnit,

- doporučujeme Vám obrátit se na prodejce a objednat model totožný s originálními sluchátky dodanými společností Philips.
- Bezpečnost v dopravě: Nepoužívejte zařízení při řízení nebo jízdě na kole, abyste nezpůsobili nehodu.
 - Nevystavujte vysokým teplotám u topného zařízení nebo na přímém slunci.
 - Tento výrobek není vodotěsný: zabraňte ponoření zařízení přehrávače do vody. Voda, která by pronikla do přehrávače, může způsobit rozsáhlé poškození a korozi.
 - Zařízení přehrávače čistěte mírně navlhčeným hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky s obsahem alkoholu, čpavku, benzénu nebo abrazivní prostředky, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu zařízení přehrávače.
 - Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě. Na zařízení nepokládejte potenciálně nebezpečné předměty (např. Nádoby s tekutinami nebo zapálené svíčky).
 - Nikdy se nedotýkejte optiky přístroje, na obrázku označené.

Při používání přehrávače delší dobu se povrch zahřeje. To je normální.

Obsluha displeje LCD

Displej LCD je vyroben s pomocí vysoce přesné technologie.

Mohou

se však na něm objevit trvale viditelné drobné černé nebo jasné (červené, modré, zelené) body. To je normální důsledek výrobního procesu a není příznakem poruchy.

Ochrana životního prostředí

Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Udělali jsme všechno proto, aby obal mohl být rozdělen na čtyři stejnorodé materiály: lepenku, polystyrol, PET, a polyetylén.

Přístroj je vyroben z takových materiálů, které je možno znovu zpracovat, jestliže demontáž vykonává speciálně vybavená odborná firma. Obalové materiály, vyčerpané baterie a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do vhodných nádob na odpadky.

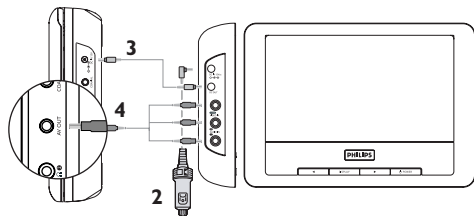
Informace o autorských právech

Všechny ochranné známky a registrované ochranné známky jsou vlastnictvím majitelů těchto známek.

3 Propojení

Před propojováním se ujistěte, že primární DVD přehrávač, sekundární LCD obrazovka a ostatní elektrická zařízení jsou vypnutá.

3.1 Použití v autě

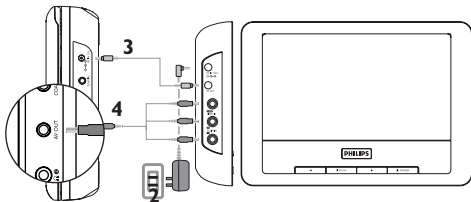


Primární DVD přehrávač

PAC13X

- 1 Namontujte zařízení na opěrku hlavy pomocí montážních sad
- 2 Zapojte napájecí konektor adaptéru ve vozidle k PAC13X
- 3 Zapojte zdroj napájení do primárního DVD přehrávače pomocí napájecího kabelu
- 4 Zapojte audio/video kabely do zařízení

3.2 Použití doma



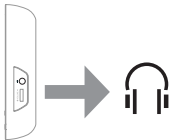
Primární DVD přehrávač

PAC13X

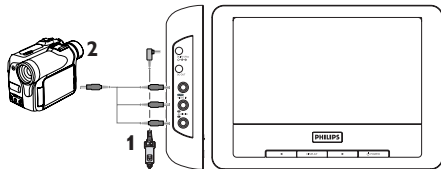
- 1 Zapojte AC/DC adaptér do PAC13X
- 2 Zapojte zdroj napájení do primárního DVD přehrávače pomocí napájecího kabelu
- 3 Zapojte audio/video kabely do zařízení

3.3 Připojení sluchátek

Zapojte sluchátka na pravou stranu přehrávače pro nerušený poslech.



3.4 Připojení kamery



You can connect the player to your camcorder to view video on a bigger screen.

Přehrávač můžete propojit s kamerou, abyste mohli sledovat video na větší obrazovce.

1 Připojte PAC13X ke zdroji napájení

2 Připojte kameru k PAC13X pomocí audio/video kabelů

4 Zábava

Můžete upravit hlasitost i jas zobrazovaných záběrů během přehrávání videa.

4.1 Zapnutí

1 Zapněte připojené zařízení, jako je primární DVD přehrávač, kamera atd.

2 Zapněte PAC13X

3 PAC13X automaticky přehraje video soubory

4 Po skončení přehrávání vypněte všechna zařízení

4.2 Ovládání hlasitosti

Upravte hlasitost na pravé straně přehrávače.

4.3 Jas a kontrast obrazů

1 Opakovaně stiskněte **DISPLAY** pro nastavení jasu nebo kontrastu

2 Stiskem tlačítka ◀ nebo ▶ upravte nastavení.

5 Odstraňování potíží

Pokud se zdá, že došlo k závadě na DVD-video přehrávači, prostudujte nejprve tento seznam. Mohlo dojít k opomenutí některých kroků.

UPOZORNĚNÍ Za žádných okolností se nepokoušejte opravit přístroj sami, neboť tím znemožníte uznání záruky. Pokud nastane chyba, prostudujte nejprve uvedené body, než odnesete přístroj k opravě. Nepodaří-li se vám vyřešit problém pomocí těchto návodů, kontaktujte prodejce nebo servisní středisko.

Problém	Řešení
Není zvuk	<ul style="list-style-type: none">• Ujistěte se, že je systém správně propojen.• Ujistěte se, že jsou reproduktory zapnuté.• Ujistěte se, že je správný zdroj zvuku.
Není obraz	<ul style="list-style-type: none">• Ujistěte se, že LCD obrazovka je zapnutá a je ve správném video režimu.• Ujistěte se, že je propojení systému správně provedeno.• Ujistěte se, že je správný zdroj obrazu.
Není video	<ul style="list-style-type: none">• Ujistěte se, že jsou připojená zařízení zapnutá.• Ujistěte se, že je systém správně propojen.• Ujistěte se, že již začalo přehrávání videa na primárním zařízení, jako je DVD přehrávač, kamera.• Ujistěte se, že je aktivována funkce výstupu videa na primárním zařízení.

6 Technická data

Velikost TFT obrazovky	7 palců (17,78 cm)
Hmotnost	0.37 kg / 0.81 lb
Napájení	Stejnoseměrný proud 9~12V 2A (AY4130)
Spotřeba energie	≤ 20W
Rozsah provozní teploty	0 - 50°C (32 - 122°F)
Vlnová délka laseru	650nm
Video system	NTSC / PAL / AUTO

Společnost PHILIPS si vyhrazuje právo provádět bez předchozího oznámení změny v provedení a specifikacích z důvodů zdokonalování výrobku.

Úpravy neschválené výrobcem mohou ukončit oprávnění uživatele k provozu tohoto zařízení.

Všechna práva vyhrazena.

Informace o autorských právech

Neoprávněné zhotovení rozmnožení díla chráněného autorským zákonem včetně počítačových programů, souborů, rozhlasového nebo televizního vysílání nebo zvukového záznamu může být neoprávněným zásahem do zákonem chráněných práv duševního vlastnictví a naplnit skutkovou podstatu trestného činu. Toto zařízení nesmí být použito k výše uvedenému jednání.

Likvidace starého výrobku



Tento výrobek je navržen a vyroben z materiálů a komponentů nejvyšší kvality, které je možné recyklovat a opětovně použít.

Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/EC

Informujte se o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních pravidel a neodkládejte takové staré výrobky do běžného komunálního odpadu. Správná likvidace starého výrobku pomůže předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.



Be responsible
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V.
or their respective owners

2007 © Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.



Printed in China

wk7253